

NACHRICHTEN VON DER IFCM

WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC IN ISTANBUL (25.-30. April 2023)

Während die nördliche Hemisphäre sich auf den Winter vorbereitet, arbeiten wir daran, Sie mit einer Veranstaltung zu versorgen, vollgepackt, eine unterhaltsame, bildende, inspirierende und erhebende Erfahrung bei der lange erwarteten WSCM 2023 in Istanbul.

Anmeldung ist jetzt möglich, und Sie können sich bis zum **1. Januar 2023** zum Frühbuchepreis **Early Bird** anmelden. BewerberInnen für die **Masterclass** müssen etwas schneller handeln, der Anmeldeschluss ist der **15. Dezember 2022** (sehen Sie bitte auf die [Website](#) für Details der Bedingungen für die Bewerbung für die Masterclass).

Es wird dringend empfohlen das Hotel früh zu buchen, denn der Frühling ist für Istanbul eine beliebte Zeit, und Sie wollen sicher gehen, dass Sie am perfekten Standort sind, um das meiste aus dem Symposium zu machen. Die Gegend, in der die meisten Veranstaltungen stattfinden, heißt Taksim, auch als Beyoglu bezeichnet. Nahe Gegenden sind Sishane (20 Minuten zu Fuß) und Sisli (30 Minuten zu Fuß oder 10 Minuten mit der Untergrund-Metro – die eine Haupthaltestelle direkt unter unserem Hauptcampus, dem Atatürk Cultural Centre hat).

Ehe Sie es sich versehen haben, wird es hier drüben Frühling sein mit perfektem Wetter, unabhängig davon, von welcher Hemisphäre Sie kommen. Der Schnee wird geschmolzen sein, und Sie werden eine blühende Stadt genießen, die Sie zwischen Sitzungen, Präsentationen und Konzerten entdecken können. Wir freuen uns darauf, Sie in Istanbul willkommen zu heißen!

VORSTELLUNG ZWEIER WEITERER ZUR WSCM 2023 EINGELADENEN CHÖRE

Lernen Sie die Georgia State University Singers (USA) und Le Chant sur la Lowé (Gabun) kennen

Die [Georgia State University Singers](#) sind 45 SängerInnen, die die vielfältige Population ihrer Universität vertreten, in Deutschland und Frankreich Auszeichnungen erwerben, Albums aufnehmen und im Fernsehen auftreten. Sie sind mit Andrea Bocelli, Sarah Brightman, Josh Groban, Michael Bublé, dem Atlanta Ballet, der Atlanta Opera und dem Atlanta Symphony Orchestra aufgetreten.



Le **Chant sur la Lowé** bemüht sich, das musikalische Erbe Gabuns durch die Interpretation eines breiten Spektrums gabunischer Volkslieder in allen Sprachen des Landes populär zu machen.

Die Einzigartigkeit des Chores zeigt sich auch in seinen folkloristischen Kostümen und seinen wegweisenden Choreographien, die das reiche kulturelle Erbe Gabuns repräsentieren. Er hat auf Festivals in aller Welt gesungen, dabei viele internationale Auszeichnungen gewonnen und hat regelmäßig öffentliche und private Auftritte.



Besuchen Sie die WSCM Istanbul 2023 [Website](#), [Facebook](#) und [Instagram](#)





DIE INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC MACHT FORTSCHRITTE!

Während der letzten Online-Abstimmung im August 2022 haben die Mitglieder der IFCM beträchtlichen Änderungen in der Satzung und der Statuten zugestimmt, die unter anderem Ihr Stimmrecht auf progressive und demokratischere Art verändern!

Die IFCM freut sich bekanntzugeben, dass ihre neue Version der [Bylaws](#) und des [Membership Policy Document](#), die diese Änderungen enthält, nun online zur Verfügung steht. Da die nächste Online-Wahlen in nur vier Monaten stattfinden werden, empfehlen wir Ihnen, diese Dokumente sorgfältig zu lesen.

Vielen Dank an alle, die an der Online-Abstimmung und der Generalsversammlung in Lissabon, Portugal, im vergangenen September teilnahmen. Ihre Stimme war wichtig. Sie finden das Protokoll der Generalversammlung [hier](#), die [Vorstellung der Wahlergebnisse](#) und einen [Zeitplan](#) für die nächste Generalversammlung am 25. April 2023 in Istanbul, Türkei, im Rahmen des [World Symposium on Choral Music 2023](#) (für diese Dokumente können sich nur Mitglieder einloggen).

2023 CALL FOR THE ELECTION OF THE IFCM BOARD OF DIRECTORS

The International Federation for Choral Music calls for candidates to fill positions on the IFCM Board of Directors and Presidency for a three-year term, beginning in April 2023. All candidate applications must be sent to [IFCM Secretary General](#) before **10 January 2023**.

More details on how to submit your candidature.

Use this form to submit it and send it back to secretarygeneral@ifcm.net

More details on the elections in the [IFCM Bylaws](#) and [IFCM Membership Policy Document](#).

ZUKUNFT IN DER MUSIK SCHAFFEN

IFCM Mitgliederkampagne 2022

- Sind Sie ein/e junge/r (im Alter von 35 Jahren oder jünger) ChorleiterIn, SängerIn, KomponistIn, ManagerIn, VerwalterIn oder begeistert für die Chormusik?
- Sind Sie ein/e ChorleiterIn, SängerIn, KomponistIn, ManagerIn, VerwalterIn, oder begeistert für die Chormusik (jeglichen Alters), die/der in einem Land lebt, das in den Human Development Index 2 oder 3 eingestuft ist ([schauen Sie in der Liste nach](#))?

Wenn Sie irgendeine dieser Fragen mit JA beantworten können und Sie Teil einer weltweiten Chororganisation werden möchten, können Sie sich für eine zweijährige gesponsorte Mitgliedschaft in der IFCM bewerben, indem Sie dieses [PDF-Formular](#) oder dieses [Online-Formular](#) ausfüllen.

Hintergrund

Anfang 2022 startete die IFCM eine Mitgliederkampagne mit dem Ziel, es jungen ChorliebhaberInnen (jünger als 35 Jahre) aus aller Welt zu ermöglichen, für zwei Jahre ohne Kosten Mitglieder der IFCM zu werden, mit den gleichen Vorteilen wie zahlende Mitglieder. Dank der Beiträge großzügiger Sponsoren war diese Kampagne erfolgreich. Nun **will die IFCM noch mehr tun!**

Die IFCM hat beschlossen, für **ALLE** ChorliebhaberInnen aus Ländern, die im **Human Development Index 2 oder 3** aufgeführt sind ([sehen Sie die Liste hier](#)) **auf die Altersgrenze zu verzichten** und auch ihnen eine kostenlose zweijährige Mitgliedschaft anzubieten.

Für jene, auf die die Kriterien zutreffen und denen die Mitgliedschaft geschenkt wird, hoffen wir, dass sie dieses Sponsorengeschenk genießen werden und dass sie dank dieser zweijährigen Erfahrung mit der IFCM viele weitere Jahre IFCM-Mitglied bleiben, indem sie ihre eigene IFCM-Mitgliedschaft erneuern, wenn ihnen solche Unterstützung möglich ist.



StifterInnen und SponsorInnen sind immer noch willkommen!

Wie können Sie an diesem Programm beteiligt werden?

- Indem Sie für *Creating Futures in Choral Music* spenden, unabhängig von der Summe. Ihr Beitrag wird hoch geschätzt! Für Spenden oder individualisiertes Sponsoring laden Sie bitte dieses [Formular](#) herunter und füllen es aus, oder nehmen Sie Kontakt mit uns auf unter office@ifcm.net.
- Indem Sie diesen [Link](#) mit **MusikerInnen aus** HDI 2 und 3 Ländern **HDI 2 and 3 countries** teilen, so dass sie sich um eine zweijährige gesponsorte Mitgliedschaft bewerben können.
- Indem Sie diesen [Link](#) mit **jungen MusikerInnen unter 35 Jahren weltweit** teilen, so dass sie sich um eine zweijährige gesponsorte Mitgliedschaft bewerben können.

Neue Mitglieder durch das *Creating Futures in Choral Music program* werden Zugang haben zu allen Vorteilen, die die Mitgliedschaft in der IFCM bietet, einschließlich einer **Ermäßigung** der **Teilnahmegebühr für das WSCM 2023**. Die IFCM wird unermüdlich daran arbeiten, Produkte und Dienstleistungen zu schaffen, die diese neuen Mitglieder davon überzeugen, dass sie viele zukünftige Jahr IFCM-Mitglieder bleiben wollen.

IFCM has a membership campaign to make this possible for you!

CREATING FUTURES IN CHORAL MUSIC

If you are a young choral musician aged 35 and under or
a choral musician living in a country with a Human Development Index 2 or 3,
you can apply for sponsorship of an IFCM membership for 2 years.

<https://bit.ly/SponsoredMembershipIFCM>

FOLLOW US @IFCMOFFICIAL |     

www.ifcm.net
#IFCMconnects



**SING
FOR PEACE
CHOIRS OF
THE WORLD**

11 December 2022
(2nd Sunday of December)
is
WORLD CHORAL DAY 2022
<https://bit.ly/SingForPeaceWCD2022>

FOLLOW US @IFCMOFFICIAL |      www.ifcm.net
#IFCMconnects



DER WORLD CHORAL DAY 2022 IST AM 11. DEZEMBER 2022

Tragen Sie ihn in Ihrem Kalender ein – dieses Jahr fällt der 2. Sonntag im Dezember, an dem wir jedes Jahr den **World Choral Day** feiern, auf den 11. Dezember 2022!

Haben Sie schon Pläne für einen Auftritt mit Ihrem Chor um dieses Datum herum gemacht? Melden Sie ihre Veranstaltung an oder reichen Sie eine Video-Aufzeichnung von Ihrem Chor ein, wie er ein Lied über den Frieden singt. Sie bekommen eine Teilnahme-Urkunde für die Feier des World Choral Day 2022.

Melden Sie Ihre virtuelle Teilnahme an

Melden Sie Ihre Teilnahme an einer Live-Veranstaltung an

Unsere offizielle neue WCD Hymne, *ON THE ROAD OF LIFE* von Chris Artley (Neuseeland), steht für Aufführungen auch zur Verfügung. Sie können die Unterlagen für die Musik [hier](#) herunterladen.

WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC 2026

Aufruf für Interessenbekundungen für Länder, Regionen und/oder Städte als Gastgeber für das WSCM 2026

Die IFCM freut sich auf Interessenbekundungen für die Durchführung des World Symposium



on Choral Music, das 2026 stattfinden soll. Nationale Organisationen, Institutionen oder Konsortien, die Interesse an der Durchführung des WSCM 2026 haben, sollten bis zum **28. Februar 2023** ein Dokument einreichen (.doc, .docx oder .pdf) mit folgenden Angaben:

- Name der Organisation/Institution
- Mail-Adresse der Organisation/Institution
- Website der Organisation/Institution
- Voller Name der ersten Kontaktperson
- E-Mail-Adresse der ersten Kontaktperson
- Kurze Darstellung der früheren Erfahrung der Organisation/Institution bei der Durchführung von Chorveranstaltungen
- Kurze Darstellung der verfügbaren Infrastruktur (Gebäude, Räume, Freiflächen).

Das Planen solcher Veranstaltungen Jahre im Voraus und die Absicherung der notwendigen Finanzierung ist in den vergangenen Jahren immer schwieriger geworden. Deshalb muss Ihre Bewerbung keine detaillierten Zahlen und Fakten enthalten. Dennoch sollte sie realistische Erwartungen zur Finanzierung enthalten.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung bis zum **28. Februar 2023** an office@ifcm.net.

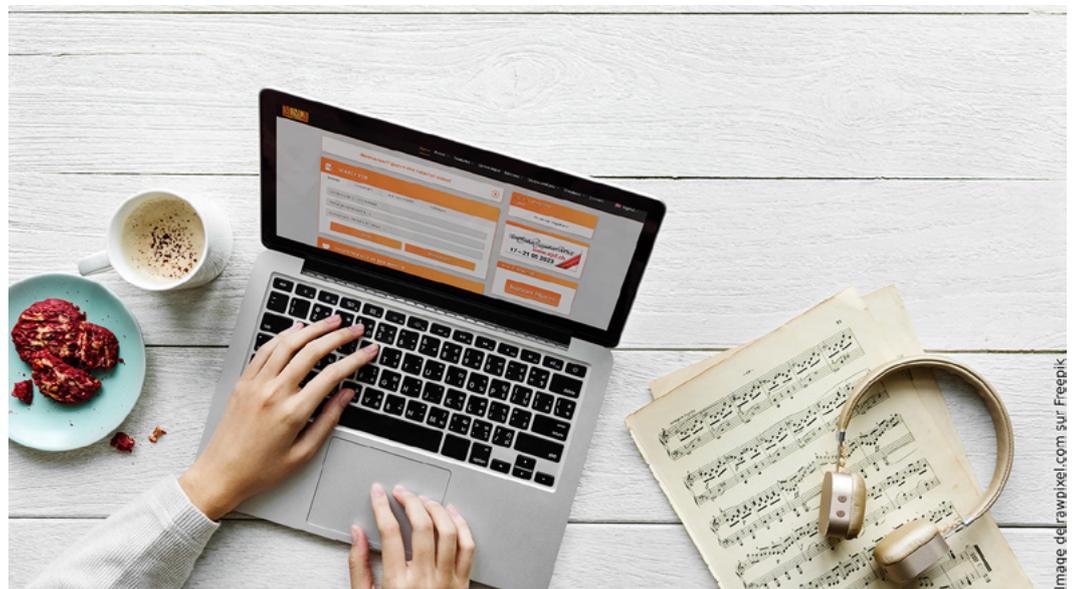
Ihre Bewertung wird vom Präsidium der IFCM Bewertet. Finalisten können das Präsidium während der WSCM 2023 in Istanbul oder nach der Veranstaltung an einem passenden Ort für eine tiefere Beurteilung des Vorschlags für die WSCM 2026 treffen.

UNBEGRENZTER ZUGANG ZUR MUSICA DATENBANK FÜR MITGLIEDER DER IFCM

Musica International, zu deren Gründungsmitgliedern die IFCM gehört, ist eine mehrsprachige auf Zusammenarbeit beruhende Datenbank für Chorrepertoire. Die Datenbank bietet umfangreiche Beschreibungen von beinahe 200,000 internationalen Partituren. Werke können anhand von etwa 80 Kriterien gesucht werden, darunter Stimmenangabe, Genre, Dauer, Thema, Schwierigkeitsgrad usw. Diese umfassende wissenschaftliche Datenbank steht auf Englisch, Französisch, Deutsch und Spanisch zur Verfügung.

Mitglieder der IFCM haben über die [Website der IFCM](#) kostenlosen und unbegrenzten privilegierten Zugang zu Musica International. Nichtmitglieder der IFCM können eingeschränkten Zugang erhalten, indem sie sich unter www.musicanet.org anmelden.

Um eine Vorstellung von der Musica International Datenbank zu bekommen, sehen Sie sich das [Lehrvideo](#) an.





AFRICA CANTAT

Das zweite **AFRICA CANTAT Festival**, das in Yaoundé, Kamerun, vom 1.-6. August 2023 stattfinden wird, lädt bekannte ChorleiterInnen aus der ganzen Welt ein, um sieben Ateliers für junge SängerInnen und Erwachsene zu leiten. Ein *Junior Space* [Raum für Jüngere] für Kinder und Teenager wird von der Academy of "Les amis du Choeur Madrigal du Cameroun" organisiert. Es wird die Vielfalt der Repertoires der Welt gefeiert. Entdecken Sie die Ateliers

Discover the ateliers:

Aus Asien

- *Tungare, Come and Sing Together* [kommt und last uns gemeinsam singen] mit Jennifer Tham (Singapur).

Aus Europa

- *In the Soul of the Romantic Music of Europe* [In der Seele der romantischen Musik Europas] mit Jan Schumacher (Deutschland).
- *Famous Opera Choruses* [Berühmte Opernchöre] mit Jean Marie Puissant (Frankreich).

Aus Nordamerika

- *Pop my choir*, ein Atelier für Popmusik und Gospel, mit Bassey Ebong (USA).

Aus Afrika

- *An Escapade to the Rhythm of the West African Savannah* [Eine Auszeit zu den Rhythmen der westafrikanischen Savanne] mit Jean Benoît Bakhom (Senegal).
- *Kaleidoscope of South African Songs* [Kaleidoskop südafrikanischer Lieder] mit Sabelo Mthembu (Südafrika).
- *Faces of Cameroon* [Gesichter Kameruns] mit Jean Alexis Bakond (Kamerun).

Der *Junior space*, Ausschließlich für Kinder und Teenager, wird von Astryd Cottet und François Terrieux geleitet.

AFRICA CANTAT wird ein spannendes musikalisches Abenteuer für alle Altersgruppen, am Schnittpunkt der Vielfalt der kulturellen Räume, der Repertoires und der Chortraditionen der Welt. Es ist eine fünftägige Veranstaltung mit dreistündigen Proben am Vormittag und einem öffentlichen Konzert zum Abschluss. **ALLE IM CHOR, SINGEN IM HERZEN AFRIKAS**

Melden Sie sich hier an



AMERICA CANTAT 10

Das Festival America Cantat 10 wird vom 11.-15. Oktober 2023 in der Stadt La Plata, Argentinien, (Hauptstadt der Provinz Buenos Aires) stattfinden. Wir werden das 30jährige Jubiläum der ersten Ausgabe von America Cantat feiern, die 1992 in Mar del Plata, Argentinien, stattfand. America Cantat fand 1996 erneut statt in Mar del Plata und reiste dann nach Venezuela in 2000, Mexiko in 2004, Kuba in 2007, Brasilien in 2010, Kolumbien in 2013, den Bahamas in 2016 und Panama in 2019. Wegen der Pandemie musste dieses Festival bis 2023 verschoben werden. Es wird eine unvergessliche Geburtstagsfeier werden. Verpassen Sie sie nicht!

Melden Sie sich vor dem 30. Dezember 2022 an, um einen Rabatt auf Ihre Anmeldegebühr zu erhalten!





ÜBERSETZER*INNEN FÜR DAS ICM GESUCHT

Das **International Choral Magazine** (ICM) der IFCM sucht immer noch nach ehrenamtlichen ÜbersetzerInnen für Englisch in Französisch, Deutsch und Spanisch (MuttersprachlerInnen), für irgendeine dieser Sprachen in Englisch (MuttersprachlerInnen) oder aus irgendeiner dieser Sprachen in eine der anderen. Dank im Namen der LeserInnen des ICM!

Nehmen Sie bitte Kontakt auf mit der leitenden **Redakteurin**, Isabelle Métrope.



NACHRICHTEN VON GRÜNDUNGSMITGLIEDERN DER IFCM

AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)

2023 ACDA National Conference – Ein Ort der Zugehörigkeit

22.-25. Februar 2023, Cincinnati, Ohio

- Anmeldung ist jetzt möglich! Die besten Teilnahmegebühren gibt es bis einschließlich 19. Januar 2023, um 6:00 nachmittags Zentralzeit der USA.
- Die ACDA nimmt nun Buchungen für Ausstellungen und Werbung im Programmbuch entgegen. **Erfahren Sie mehr.**
- Sind Sie KomponistIn? Buchungen werden nun entgegengenommen für den Komponistenmarkt der Konferenz. **Erfahren Sie mehr.**



EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION

Veröffentlichung des Jahresberichts 2021 der ECA

Die European Choral Association veröffentlicht einen öffentlichen Jahresbericht über ihre Aktivitäten des Jahres, die Entwicklung ihres Netzwerkes und die Projekte, die sie durchführt oder an denen sie sich beteiligt. Schauen sie ihn an und entdecken Sie unser Netzwerk und



alle die Aktivitäten und die Projekte, die wir in Europa mitorganisieren! Wir hoffen, dass Sie das interessiert! Laden Sie den Bericht [hier](#) herunter.

Noël Minet Stipendium für Veranstaltungen in 2023

In 2023 wird die **Noël Minet Stiftung**, die von den **Friends of the European Choral Association** [Freunde der ECA] verwaltet wird, Stipendien von bis zu je 500 Euro ausschreiben für:

- Walter Strauss Choral Conducting Masterclass, Ankara, Türkei
- (Inter)national Congress for Choral Conductors, Puteaux, Frankreich
- European Academy for Choral Conductors, Fano, Italien
- World Symposium on Choral Music, Istanbul, Türkei
- Study Tours beim Europa Cantat Junior Festival, Ghent, Belgien

Erfahren Sie mehr über diese Veranstaltungen in der [Broschüre 2023 hier!](#)

Anmeldeschluss für Bewerbungen:

- Für Veranstaltungen im ersten Halbjahr 2023: **[Bewerbungen bis zum 10. Dezember 2020](#)**
- Für Veranstaltungen im zweiten Halbjahr 2023: **[Bewerbungen bis zum 30. April 2023](#)**

Wir ermutigen ausdrücklich zu Bewerbungen aus Zielländern unserer Regional Development Strategy [Strategie für regionale Entwicklung], obwohl auch Bewerbungen aus anderen Ländern möglich sind.



NACHRICHTEN VON MITGLIEDERN DER IFCM

A COEUR JOIE FEDERATION CHORALE WALLONIE BRUXELLES HAT EIN NEUES WERBEVIDEO

Der Chorverband A Coeur Joie Wallonia Brussels veröffentlichte ein neues **Werbevideo**, um seine Choraktivitäten für Erwachsenen-, Kinder- und Jugendchöre, Konzerte, Lehrgänge für Chorleitung und Chorsingen, die Chorbibliothek und die Partnerschaften in Europa und weltweit vorzustellen.



à cœur joie

fédération chorale **Wallonie Bruxelles**



GLÜCKWUNSCH AN DIE LITTLE SINGERS OF ARMENIA CHOIR ZU IHREM 30. JUBILÄUM

Die **Little Singers of Armenia Choir** wurden vor 30 Jahren von Tigran Hekekyan gegründet. Unter seiner Leitung hat der Chor an 23 internationalen Veranstaltungen in 21 verschiedenen Ländern teilgenommen und mehrere Auszeichnungen gewonnen. Sein Repertoire ist sehr vielfältig und umfasst geistliche, klassische, Volks- und Jazzmusik aus dem 5. bis zum 21. Jahrhundert. Der Chor ist eifriger Teilnehmer am World Choral Day, und Prof. Hekekyan und der Chor sind seit 1996 Mitglied der IFCM. Für die Teilnahme am World Symposium on Choral Music 2002 in Minneapolis, USA, erhielt der Chor den Titel IFCM-Botschafter. Glückwunsch zu seinem 30jährigen Jubiläum!



Wir laden Sie ein, den **Calendar of Choral Activities** der European Choral Association — Europa Cantat und das American Choral Director Association ACDAs Network **ChoralNet** zu besuchen, um sich über die für die kommenden Monate geplanten Chorveranstaltungen zu informieren.